

# AP<sup>®</sup> GERMAN LANGUAGE 2008 SCORING GUIDELINES

## Part A–2: Composition

- 9–8 Excellent to very good**      *Demonstrates excellent to very good control of the language.*
- Broad command of structure, syntax, idiomatic usage, and vocabulary.
  - Obvious fluency.
  - Broad range of transitional elements.
  - Few significant errors.
  - An 8 is less impressive with regard to structure and syntax or range in idiomatic usage and vocabulary.
- 7 Good**      *Demonstrates good command of the language.*
- Good, although not always accurate, structure, syntax, idiomatic usage, and vocabulary.
  - General fluency with some awkwardness of expression.
  - A good range of transitional elements.
  - Some grammatical inaccuracies and errors.
  - Errors do not detract from the generally clear demonstration of competence and control.
- 6–5 Acceptable to adequate**      *Demonstrates acceptable to adequate use of the language.*
- Basically competent in the language with regard to structure, syntax, and range in idiomatic usage and vocabulary.
  - Occasional signs of fluency.
  - Narrower range of transitional elements: some may well be unsuccessful.
  - Occasional serious errors.
  - Recurring questions about sustained control of the language lower the score to a 5.
- 4–3 Weak**      *Demonstrates weak use of the language.*
- Less than adequate language skills.
  - Few transitional elements.
  - Numerous errors.
  - Frequent use of non-German syntax and language patterns.
  - Sometimes forces interpretation.
  - Lack of occasional redeeming features, such as correct grammatical structures or range of vocabulary, lowers the score to a 3.

# AP<sup>®</sup> GERMAN LANGUAGE 2008 SCORING GUIDELINES

## Part A–2: Composition (continued)

- 2–1 Incompetent**     *Demonstrates incompetence in the language.*
- Little or no sense of syntax and few vocabulary resources.
  - Ineffective use of or lack of transitional elements.
  - A response that is essentially a Germanized version of another language or gobbledygook lowers the score to a 1.
- 0 Irrelevant**
- Is entirely blank, consists of fewer than 50 words, does not address the topic, is written in a language other than German, or contains nonsense, poetry, drawings, obscenities, etc.

Deduct 1 point if the composition is essentially shorter than called for (135 words or fewer).

Part A-2: Composition  
Suggested time—40 minutes

C03 1/2

**Directions:** Write in GERMAN a well-organized and coherent composition of about 150 to 200 words on the topic below. You may want to take a few minutes to organize your thoughts before you begin to write your composition. Your work will be evaluated for grammatical accuracy and spelling; for variety, range, and appropriateness of vocabulary and idioms; and for organization. Be sure to address the required number of topics.

NO extra credit will be given for exceeding the prescribed length. Credit will be deducted for compositions that are too short. NO credit will be given for a composition that does not address the topic. Do not write using capital letters only, since it will affect your grade. Leave some time to PROOFREAD your work. WRITE LEGIBLY.

21. Fitness spielt in der heutigen Zeit eine immer größere Rolle. Behandeln Sie in Ihrem Aufsatz mindestens drei der folgenden Aspekte:

- Fitness in Ihrem Leben
- Fitness als Industrie
- Vorteile des Fitnesstrends
- Nachteile des Fitnesstrends

Fitniss ist sehr wichtig. Man braucht es um Gesund zu bleiben. Ich mache viele Sportarten um fit zu bleiben. Ich renne, ich schwimme, ich spiele Fußball und Basketball und noch viele andere <sup>Sachen</sup>. Fitniss ist wichtig für mich um stark und lebendig zu ~~sein~~ <sup>bleiben</sup>. Wenn man fit ist gibt es viele Vorteile wie zum Beispiel: man kann mehr machen, du siehst jünger aus, man ist gesünder und hat eine bessere ~~San~~ Chance länger zu leben, du kannst ~~mehr~~ besser über dich und noch viele mehr. Der Fitnesstrend hat aber auch Nachteile wie zum Beispiel zum Fitnisscenter gehen ~~man~~ dafür braucht man Zeit <sup>und</sup> es ist schwer immer Gesund zu essen, ~~man kann wenn es kann~~ zu Krankheiten führen wenn man nicht aufpasst und zu wenig isst und trinkt und zu viel Gewicht verlierst und andere Nachteile gibt es auch, aber man sollte viel Sport treiben und ges. Man sollte immer Sport treiben und gesund essen und dann ist man fit. Fit heißt nicht dünn zu sein, sondern sein Körper gut zu ~~behandeln~~ <sup>behandeln</sup> und dann ist man wirklich fit.

\*1 Ich esse viel Obst und Gemüse und Vitaminiere, Fleisch auch und trinke viel um genug Energie zu haben. Ich schlafe auch <sup>8-10 Stunden</sup> genug um genug Energie zu haben.

\*2 Vorteile hat Fitniss.

\*3 viele haben keine Zeit zum Fitnisscenter zu gehen.



Aber wir haben viele gute Fitness Trends heute. Mehr Leute  
 sind ins Fitnessstudio gehen. ~~AN~~ Viele Leute in meiner Schule  
 spielen Sport für eine Mannschaft. Leute sind Essen besser  
 auch. ~~Das~~ ~~was~~ ~~haben~~ ~~wir~~ ~~nachteile~~ ~~Fitness~~ ~~trends~~ ~~wie~~  
 Kinder Gurlenzen sein. ~~Es~~ ~~ist~~ ~~am~~ ~~besten~~ ~~mehr~~ ~~Kinder~~ ~~würde~~ ~~lieber~~  
 im Haus ~~mehr~~ ~~bleiben~~ ~~und~~ ~~ihre~~  ~~Fernseher~~ ~~sehen~~. Eltern Sollen  
 ihre ~~neuen~~ ~~Kinder~~ ~~zu~~ ~~Sport~~ ~~spielen~~. Eine andere Nachteile ist die  
 schlechte Trends wie South Beach Diet ~~and~~ Atkins Diet. Sie are nicht  
 gut für ~~deiner~~ ~~Gesundheit~~, und es ist besser ~~ke~~ ~~ein~~ ~~gute~~ ~~Essen~~ <sup>Abendessen</sup>  
 mit viele Obst, Gemüse, und Fleisch.

**Directions:** Write in GERMAN a well-organized and coherent composition of about 150 to 200 words on the topic below. You may want to take a few minutes to organize your thoughts before you begin to write your composition. Your work will be evaluated for grammatical accuracy and spelling; for variety, range, and appropriateness of vocabulary and idioms; and for organization. Be sure to address the required number of topics.

**NO** extra credit will be given for exceeding the prescribed length. **Credit** will be deducted for compositions that are too short. **NO** credit will be given for a composition that does not address the topic. Do not write using capital letters only, since it will affect your grade. Leave some time to **PROOFREAD** your work. **WRITE LEGIBLY.**

21. Fitness spielt in der heutigen Zeit eine immer größere Rolle. **Behandeln** Sie in Ihrem Aufsatz mindestens drei der folgenden Aspekte:

- Fitness in Ihrem Leben
- Fitness als Industrie
- Vorteile des Fitnesstrends
- Nachteile des Fitnesstrends

Fitness ist eine große Rolle in meine heutige Zeit. Ich gehen aus eine gymnasium alles heute und ich arbeit auf diese machinates vor diese zeit. Meine Leben ist ~~sehr~~ sehr important zu ich und also ist meine health. Ich genau das ist meine weil arbeit zu stehen aus und fit aktivations Lebensstyle. Ich gehen auf langere riesens mit meine fahrad und ich gehen aus das berges ins Schiewz. Ich also geht zum das lieblingsparks und bummelt mit meine freunden und beute nur stay aktiv und nicht in meine bureau. Dieser trends auf Fitness is sehr schlecht. Dieser idee ist das schnell und schmelzen und ich gar nicht zwiss. Aber ich geht mit das trend vier eine wochenend. Das was nicht so intelligent. Vorteile das trend ich was sehr fit und ich spent viel zeit on meine health gearbeitet. Aber mit das trends ich geht ~~zu~~ zu eine neue makeuptake und will haben zu sehen meine neue body in vier woche. Nachteile diese trend ich geht auf diese gymnasium vier sehr große zeit und das freut mich weil ich ist sehr fit undere again.

Es ist sehr gut und ich mache viele sportaktivitäten.  
Da ich will stay in gut shape. Also diese sport  
ist sehr spaß. Spaß ist also sehr important auf  
meinem Leben. Das zwei gehen together like eine aktivität  
und es zumballspiel.

# AP<sup>®</sup> GERMAN LANGUAGE 2008 SCORING COMMENTARY

Note: Student responses are quoted verbatim and may contain grammatical errors.

## Part A–2: Composition

### Overview

In selecting topics for compositions, the Development Committee looks for areas of relevance and interest to AP students. Topics and subtopics are chosen to allow students to demonstrate a broad range of vocabulary and structure. For higher scores, students need to show sustained control of structural features of German. High-scoring compositions normally employ complex sentences, linked by cohesive discourse strategies and a broad range of vocabulary.

The 2008 question asked students to discuss the increasing role of fitness in today's world. Students were also asked to address at least three of the following subtopics:

- Fitness in the student's personal life
- The role that fitness plays as an industry
- Advantages of fitness as a trend
- Disadvantages of fitness as a trend

The prompt contained language that was understood by almost all test-takers, even the weaker ones. Consequently the scores reflect what students did with what they knew. Students drew on topics often discussed in the classroom, such as sports, exercise, and the business of exercise. The subtopics helped them to organize their compositions. Readers gave the question high marks for producing organized and interesting compositions. All felt that it could be scored accurately and fairly.

### Sample: C03

#### Score: 8

This essay demonstrates a broad command of structure, vocabulary, and idiomatic expressions. The use of complex structures and syntax point to a very good, and sometimes excellent, control of the language (*“Ich mache viele Sportarten um fit zu bleiben,” “es kann zu Krankheiten führen wenn man nicht aufpasst und zu wenig isst”*). Although the student employs generally very good structure and syntax, the range of transitional elements is not as impressive or successful as would be expected for a score of 9. The composition contains a few significant errors (*“man kann mehr machen, du siehst jünger aus”*), but these do not detract from the overall very good quality of writing.

### Sample: C05

#### Score: 4

This composition demonstrates weak use of the language, with few transitional elements and numerous errors (*“weil ich Spass macht,” “Sie nehmen auch unsere Geld mit neue Fitnessideen, dass nicht arbeiten wird”*). The student uses some non-German syntax and language patterns (*“Mehr Leute sind ins Fitnessstudio gehen”*), and some sentences force interpretation (*“Manchmal laufe ich durch Hauptstrasse und um meinem Haus, weil ich dauernd sein meg”; “Doch haben wir nachteile Fitnessrends wie Kinder faulzen sein”*). However, the essay does have occasional redeeming features, such as correct subject-verb agreements and subordinating word order, which keep it from falling to a score of 3.

**AP® GERMAN LANGUAGE  
2008 SCORING COMMENTARY**

**Part A–2: Composition (continued)**

**Sample: C69**

**Score: 1**

This essay demonstrates incompetence in language use. There is very little sense of German syntax (*“Ich genau das ist musse veil arbiet zu stehen aus,” “Ich gehen . . . alles heuete”*). The student has very few vocabulary resources and often resorts to English (“heath” [misspelling of health]; “was” instead of *war*; “body”). The composition does not really contain structures that are recognizable as German (*“ich geht mit das trend,” “zu ich will stay in gut Shape”*). Although the student does seem to be discussing some aspects of fitness, in the end, the response is basically gobbledygook.